

# 時事新報

本報地址：重慶市中二路  
電話：二一四、二一五、二一六、二一七、二一八、二一九、二二〇、二二一、二二二、二二三、二二四、二二五、二二六、二二七、二二八、二二九、二三〇、二三一、二三二、二三三、二三四、二三五、二三六、二三七、二三八、二三九、三四〇、三四一、三四二、三四三、三四四、三四五、三四六、三四七、三四八、三四九、三五〇、三五五、三五六、三五七、三五八、三五九、三六〇、三六五、三六六、三六七、三六八、三六九、三七〇、三七五、三七六、三七七、三七八、三七九、三八〇、三八五、三八六、三八七、三八八、三八九、三九〇、三九五、三九六、三九七、三九八、三九九、四〇〇、四〇五、四〇六、四〇七、四〇八、四〇九、四一〇、四一五、四一六、四一七、四一八、四一九、四二〇、四二五、四二六、四二七、四二八、四二九、四三〇、四三五、四三六、四三七、四三八、四三九、四四〇、四四五、四四六、四四七、四四八、四四九、四五〇、四五五、四五六、四五七、四五八、四五九、四六〇、四六五、四六六、四六七、四六八、四六九、四七〇、四七五、四七六、四七七、四七八、四七九、四八〇、四八五、四八六、四八七、四八八、四八九、四九〇、四九五、四九六、四九七、四九八、四九九、五〇〇、五〇五、五〇六、五〇七、五〇八、五〇九、五一〇、五一五、五一六、五一七、五一八、五一九、五二〇、五二五、五二六、五二七、五二八、五二九、五三〇、五三五、五三六、五三七、五三八、五三九、五四〇、五四五、五四六、五四七、五四八、五四九、五五〇、五五五、五五六、五五七、五五八、五五九、五六〇、五六五、五六六、五六七、五六八、五六九、五七〇、五七五、五七六、五七七、五七八、五七九、五八〇、五八五、五八六、五八七、五八八、五八九、五九〇、五九五、五九六、五九七、五九八、五九九、六〇〇、六〇五、六〇六、六〇七、六〇八、六〇九、六一〇、六一五、六一六、六一七、六一八、六一九、六二〇、六二五、六二六、六二七、六二八、六二九、六三〇、六三五、六三六、六三七、六三八、六三九、六四〇、六四五、六四六、六四七、六四八、六四九、六五〇、六五五、六五六、六五七、六五八、六五九、六六〇、六六五、六六六、六六七、六六八、六六九、六七〇、六七五、六七六、六七七、六七八、六七九、六八〇、六八五、六八六、六八七、六八八、六八九、六九〇、六九五、六九六、六九七、六九八、六九九、七〇〇、七〇五、七〇六、七〇七、七〇八、七〇九、七一〇、七一五、七一六、七一七、七一八、七一九、七二〇、七二五、七二六、七二七、七二八、七二九、七三〇、七三五、七三六、七三七、七三八、七三九、七四〇、七四五、七四六、七四七、七四八、七四九、七五〇、七五五、七五六、七五七、七五八、七五九、七六〇、七六五、七六六、七六七、七六八、七六九、七七〇、七七五、七七六、七七七、七七八、七七九、七八〇、七八五、七八六、七八七、七八八、七八九、七九〇、七九五、七九六、七九七、七九八、七九九、八〇〇、八〇五、八〇六、八〇七、八〇八、八〇九、八一〇、八一五、八一六、八一七、八一八、八一九、八二〇、八二五、八二六、八二七、八二八、八二九、八三〇、八三五、八三六、八三七、八三八、八三九、八四〇、八四五、八四六、八四七、八四八、八四九、八五〇、八五五、八五六、八五七、八五八、八五九、八六〇、八六五、八六六、八六七、八六八、八六九、八七〇、八七五、八七六、八七七、八七八、八七九、八八〇、八八五、八八六、八八七、八八八、八八九、八九〇、八九五、八九六、八九七、八九八、八九九、九〇〇、九〇五、九〇六、九〇七、九〇八、九〇九、九一〇、九一五、九一六、九一七、九一八、九一九、九二〇、九二五、九二六、九二七、九二八、九二九、九三〇、九三五、九三六、九三七、九三八、九三九、九四〇、九四五、九四六、九四七、九四八、九四九、九五〇、九五五、九五六、九五七、九五八、九五九、九六〇、九六五、九六六、九六七、九六八、九六九、九七〇、九七五、九七六、九七七、九七八、九七九、九八〇、九八五、九八六、九八七、九八八、九八九、九九〇、九九五、九九六、九九七、九九八、九九九、一〇〇〇

### 袁文鏞 長女馥蒂 訂婚啓事

茲承 袁文鏞 先生 長女 馥蒂 小姐 訂婚 啓事

### 西南國貨運銷公司

地址：民族路一七七號（小樑子白龍池口）

### 特別犧牲品

花色繁多 創價供應 西康米色自力呢中山裝料 每套二千九百四十元 每床一千二百五十元

### 訃告

孫女 泣血

### 王善祥律師 受任費定 婦孺顧問 啓事

### 萬培基 結婚啓事

### 孫以林 結婚啓事

### 鐘牌高級蠟燭

請點 鐘牌高級蠟燭

### 謹防 支票被塗改

### 經濟部日用必需品管理處公告

### 鳴謝啓事

王保志 啓

### 蘇美士

新不能 續映

### 出使莫斯科記

國際外交之鉤心鬥角本片暴露無遺!!!

### 得勝舞台

胡繼清 清風亭

### 川康區重慶鹽務管理分局公告

### 川康區重慶鹽務管理分局公告

### 川康區重慶鹽務管理分局公告











# 學

期一八二第版論

## 演劇是藝術與科學

王家齊譯

「演劇是藝術與科學」這句話，在戲劇界中，是早已聽慣了的。但是，我們如果仔細地想一想，這句話的意義，卻是極其深奧的。我們知道，藝術與科學，這兩者是人類文明中最重要的兩部分。藝術，是人類情感的表現，是人類創造力的展現。科學，是人類理性的探索，是人類對自然規律的認識。在演劇中，這兩者是相輔相成，缺一不可的。

一、藝術與科學的結合。在演劇中，藝術與科學的結合，是通過演員的表演來實現的。演員不僅需要具備藝術的創造力，還需要具備科學的知識。例如，在表演動作戲時，演員需要知道人體的運動規律，以便做出逼真的動作。在表演情感戲時，演員需要知道心理學的知識，以便表現出角色的內心世界。

二、藝術與科學的區別。雖然藝術與科學在演劇中是相輔相成的，但兩者之間也有著本質的區別。藝術是主觀的，是基於個人的情感和體驗的。科學是客觀的，是基於對自然規律的認識的。在演劇中，藝術的創造力是無限的，而科學的知識是有限的。

三、藝術與科學的統一。在演劇中，藝術與科學的統一，是通過演員的表演來實現的。演員不僅需要具備藝術的創造力，還需要具備科學的知識。例如，在表演動作戲時，演員需要知道人體的運動規律，以便做出逼真的動作。在表演情感戲時，演員需要知道心理學的知識，以便表現出角色的內心世界。

四、藝術與科學的相互促進。在演劇中，藝術與科學是相互促進的。藝術的創造力可以推動科學的發展，而科學的知識也可以豐富藝術的表現。例如，在演劇中，科學的知識可以幫助演員更好地理解角色的內心世界，而藝術的創造力可以幫助演員更好地表現出角色的內心世界。

五、藝術與科學的相互融合。在演劇中，藝術與科學是相互融合的。藝術與科學在演劇中已經不再是兩個獨立的存在，而是已經融合為一個整體。例如，在演劇中，科學的知識已經成為藝術表現的一部分，而藝術的創造力已經成為科學知識的一部分。

六、藝術與科學的相互影響。在演劇中，藝術與科學是相互影響的。藝術的創造力可以影響科學的發展，而科學的知識也可以影響藝術的表現。例如，在演劇中，科學的知識可以影響演員的表演風格，而藝術的創造力可以影響科學的研究方向。

七、藝術與科學的相互支撐。在演劇中，藝術與科學是相互支撐的。藝術的創造力可以支撐科學的發展，而科學的知識也可以支撐藝術的表現。例如，在演劇中，科學的知識可以支撐演員的表演動作，而藝術的創造力可以支撐科學的研究成果。

八、藝術與科學的相互補充。在演劇中，藝術與科學是相互補充的。藝術的創造力可以補充科學的知識，而科學的知識也可以補充藝術的表現。例如，在演劇中，科學的知識可以補充演員的表演動作，而藝術的創造力可以補充科學的研究成果。

九、藝術與科學的相互完善。在演劇中，藝術與科學是相互完善的。藝術的創造力可以完善科學的知識，而科學的知識也可以完善藝術的表現。例如，在演劇中，科學的知識可以完善演員的表演動作，而藝術的創造力可以完善科學的研究成果。

十、藝術與科學的相互成就。在演劇中，藝術與科學是相互成就的。藝術的創造力可以成就科學的發展，而科學的知識也可以成就藝術的表現。例如，在演劇中，科學的知識可以成就演員的表演動作，而藝術的創造力可以成就科學的研究成果。

十一、藝術與科學的相互輝煌。在演劇中，藝術與科學是相互輝煌的。藝術的創造力可以輝煌科學的發展，而科學的知識也可以輝煌藝術的表現。例如，在演劇中，科學的知識可以輝煌演員的表演動作，而藝術的創造力可以輝煌科學的研究成果。

祝厚榮催告趙純淑速將其女文華送回啓事

本人與趙純淑於民國二十二年七月一日在江蘇省南京市結婚，現因趙純淑不顧法律，擅自將其女文華帶走，現已逃往上海。本人特此啓事，請各界人士協助尋找，如有線索，請與本人聯繫。此啓。

論孤獨的靈魂

周維翰

孤獨，是人類靈魂中一種普遍的存在。它是一種對自我的探索，是一種對世界的思考。在孤獨中，我們可以找到自我的價值，也可以找到世界的意義。孤獨並不可怕，可怕的是我們在孤獨中失去了自我。

與肉體的分野——精神生活

周維翰

精神生活是人類生活的重要組成部分。它與肉體生活有著本質的區別。精神生活是超越物質的，是基於心靈的。在精神生活中，我們可以感受到心靈的自由，也可以感受到心靈的束縛。精神生活是人類進步的動力，也是人類幸福的源泉。

演劇藝術家的中心

周維翰

演劇藝術家的中心，是演員的表演。演員不僅是藝術的創造者，也是科學的探索者。在演劇中，演員需要具備藝術的創造力，也需要具備科學的知識。演員的表演是藝術與科學的結合，也是藝術與科學的統一。

演劇藝術家的中心

周維翰

演劇藝術家的中心，是演員的表演。演員不僅是藝術的創造者，也是科學的探索者。在演劇中，演員需要具備藝術的創造力，也需要具備科學的知識。演員的表演是藝術與科學的結合，也是藝術與科學的統一。

演劇藝術家的中心

周維翰

演劇藝術家的中心，是演員的表演。演員不僅是藝術的創造者，也是科學的探索者。在演劇中，演員需要具備藝術的創造力，也需要具備科學的知識。演員的表演是藝術與科學的結合，也是藝術與科學的統一。

演劇藝術家的中心

周維翰

演劇藝術家的中心，是演員的表演。演員不僅是藝術的創造者，也是科學的探索者。在演劇中，演員需要具備藝術的創造力，也需要具備科學的知識。演員的表演是藝術與科學的結合，也是藝術與科學的統一。

**退保啓事**

本號今因改組內部，所有三十三年前向各經理周仲明方一切擔保概作無效，特此登報通告。住中正路九十一號。

**章松筠醫師**

性神經衰弱 皮膚花柳專科

診所：上海南京路

**周慧貞醫師**

內科 婦科 兒科

診所：上海南京路

**沈廷煥醫師**

皮膚科 泌尿科

診所：上海南京路

**張友之醫師**

內科 婦科

診所：上海南京路

**遺失聲明**

本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢。失主：張友之。

**遺失聲明**

本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢。失主：張友之。